(EN) **Requires 5 x 1.5V AAA(LR03) batteries (not included).** Batteries or battery packs must be removed for recycling and proper disposal. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. EU legislation for Electrical and Electronic Equipment and Batteries, requires these to be separately collected so that they can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

(FR) **Fonctionne avec 5 piles AAA(LR03) 1,5 V (non fournies).** Les piles ou les batteries doivent être retirées afin d'être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. La législation de l'UE sur les équipements électriques et électroniques, les piles et les batteries exige que ceux-ci soient collectés séparément afin d'être éliminés selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

(ES) **Funciona con 5 pilas AAA(LR03) de 1,5 V (no incluidas).** Las pilas o las baterías deben ser retiradas para reciclarse y desecharse de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseche como residuo doméstico. La normativa de la UE para pilas, baterías y aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

(DE) **Benötigt 5 x 1,5-V-Batterien AAA(LR03) (nicht enthalten).** Batterien oder Akkus müssen entfernt und recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die EU-Vorschriften über Elektro- und Elektronikalt geräte sowie Batterien sehen vor, dass diese separat entsorgt werden, damit sie so weit wie möglich recycelt werden können. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte benötigten Ressourcen reduzieren und Platz auf Müldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

(NL) **Vereist 5 AAA(LR03) batterijen van 1,5 V (niet inbegrepen).** Batterijen en accu's moeten worden verwijderd voor recycling en correct worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de EU-wetgeving voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en Batterijen moeten deze afzonderlijk worden ingezameld zodat deze kunnen worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recyclietechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken storteplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

(IT) **Richiede 5 pile AAA(LR03) da 1,5 V (non incluse).** Le pile o le batterie devono essere rimosse per essere riciclate e smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti, come previsto dalla normativa dell'UE sulle pile e le apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art. 255).

(PT) **Requer 5 pilhas AAA(LR03) de 1,5 V (não incluasa).** As pilhas ou baterias devem ser enviadas para reciclagem e descarte adequado. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. A legislação da UE para equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas e baterias determina que tais itens sejam recolhidos em separado para posterior tratamento, usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo movel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrónico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

(RU) **Для работы требуются 5 элемента питания типа AAA(LR03) с напряжением 1,5 В (не входят в комплект).** Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо удалить для переработки и утилизации надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно законодательству ЕС об утилизации электрических и электронных устройств и элементов питания, их необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также сократит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохраняя город чистым. Значок с изображением перевернутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

(PL) **Wymagane są 5 baterie 1,5 V AAA(LR03) (niedołączone).** Baterie oraz akumulatory po wyjęciu z produktu należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami Unii Europejskiej dotyczącymi sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego oraz baterii, produkty te należy zbierać osobno w celu przetworzenia ich z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszy to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach" oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego". Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

(CZ) **Vyžaduje 5 baterie typu AAA(LR03) 1,5 V (nejsou součástí balení).** Baterie nebo baterie by mohly je nutné vyjmout a řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Legislativa EU týkající se elektrických a elektronických zařízení a baterií vyžaduje jejich oddělený sběr, aby je bylo možné zpracovat pode nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se sníží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním půdy a vody nebezpečnými látkami, sníží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice" znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad". Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

(SK) **Vyžaduje 5 batérie typu AAA(LR03) 1,5 V (nie je súčasť balenia).** Batérie alebo súpravy batérií sa musia vybrať na recykláciu a náležitú likvidáciu. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Právne predpisy EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach a batériách vyžadujú, aby sa odpad z nich zbieral oddelene a mohol sa tak spracovať pomocou najlepších dostupných techník znovunadobudnutia a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmikoľvek nebezpečnými látkami, zníži sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispejte k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebudete likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach" znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení". Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

(HU) **5 db 1,5 V-os AAA(LR03) elem szükséges hozzá (nem tartozék).** Az elemeket vagy elemcsomagokat el kell távolítani az újrahasznosítás vagy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezésekre és az elemekre és akkumulátorokra vonatkozó uniós jogszabály előírja az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelésük a lehető legjobb helyreállítási és újrahasznosítási technikával történik. Ezek minimálisra csökkenik a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhetővé válik a hulladéklerakó helyek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kerekes kuka" szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtéssekor ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket". Hasonló új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekért forduljon a helyi önkormányzathoz.

(GR) **Απαιτεί 5 x μπαταρίες 1,5 V AAA(LR03) (δεν περιλαμβάνονται).** Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να αφαιρούνται για ανακύκλωση και κατάλληλη απόρριψη. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα απόβλητα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού και τις Μπαταρίες, αυτά τα είδη πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή τους να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περιορισμού της ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εσείς μέρος στην προστασία, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδικασίας αποκομιδής του δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροδάκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως "απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα στον οποίο θα κάνετε μια καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές, που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

(RO) **Pot rebine su 5 AAA(LR03) baterije cu 1,5 V (ne isporcului se u paketu).** Bateriile i paketi baterija moraju se ukloniti radi reciklaraja i pravilnog odlaganja. Kad proizvodu istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s EU propisima o električnoj i elektroničkoj opremi te baterijama proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za oporabu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetlište. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronička oprema". Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

(BG) **Изисква 5 x 1,5 V AAA(LR03) батерии (не са включени).** Батериите или комплектите батерии трябва да бъдат отстранени за рециклиране и правилно изхвърляне. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изхвърля с останалите битови отпадъци. Законодателството на ЕС относно електрическото и електронното оборудване и батериите изисква те да бъдат събирани отделно, за да може да бъдат обработени чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействията върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на местото за сметището. Моля, свършете необходимото, като не позволявате на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на "кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

(RS) **Zahtevane baterije: 5 x 1,5 V AAA(LR03) (ni priloženo).** Baterije ali baterijske sklope je treba odstraniti za ustrezno recikliranje ali odlaganje med odpadke. Ko to izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjske odpadke. V skladu z zakonodajo EU o električni in elektronski opremi ter baterijah je treba izdelke zbirati ločeno, da se lahko obdelajo z najboljšimi tehnikami predelave in reciklaranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev odlagališč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

(SI) **5 kos 1,5 V AAA(LR03) pil ile kullanılır (ayrı satılır).** Pil ve pil paketleri geri dönüştürülmek ve doğru şekilde atılmak için çıkarılmalıdır. Bu ürün, kullanım süresinin sonuna geldiğinde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Pillere yönelik AB yönetmeliği gereğince, mümkün olan en iyi kurtarma ve geri dönüştürme teknikleryle işlenebilmeleri için Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Piller ayrı ayrı toplanmalıdır. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalır ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu sorumluluğu siz de alın! Tekerlekli çöp kutusu" simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöpü" olarak toplanması gerektiği anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü perakende satıcınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinizle iletişime geçin.

(AL) **Kërkon 5 x 1.5V AAA(LR03) bateri (jo të përfshira).** Bateritë ose paketat e baterisë duhet të hiqen dhe t'i bëjnë riciklim apo hedhje si duhet. Kur produkti i jetës së dobishme ka arritur, nuk duhet hedhur me mbeturinat e shtëpisë. Legjislacioni i BE-ës i Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike dhe Baterive kërkon ndarjen e tyre, me qëllim trajtimin me teknikat e disponueshme me cilësi ndërtimi dhe riciklimi. Kjo do ta minimizojë ndikimin ndaj mjedisit dhe shëndetit njerëzor nga ndotja e tokës dhe e ujërave me substanca shkatërruese, do ta zvogëlojë burimet e nevojshme ndërtimi produktesh dhe do ta shmangë ngarkesën e depove. Jepni kontributin tuaj duke mos e lënë produktin pjesë e mbeturinave komunale! Simboli "qoqeshi me gunoi cu roți" nënkëmbëngul faktin e nevojës ndaj produktit tuaj. Vërtetoni se jeni shitës i pajisjeve elektronike! Mund ta ktheni produktin e vjetër tek dyqani i shitjes, kur blini produkt ekuivalent. Ndërkohë, mund t'i drejtohemi edhe ofertës tuaj vendore.

(BA) **Zahtijeva 5 x 1,5 V AAA(LR03) baterije (nisu uključene).** Baterije ili baterijske sklopke je potrebno ukloniti radi recikliranja i pravilnog odlaganja. Kad proizvod istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s EU propisima o električnoj i elektroničkoj opremi te baterijama proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za oporabu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetlište. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronička oprema". Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

(TR) **Gerekli olan 5 x 1.5V AAA(LR03) pil (dahil değildir).** Pil veya pil paketleri geri dönüştürülmek ve doğru şekilde atılmak için çıkarılmalıdır. Bu ürün, kullanım süresinin sonuna geldiğinde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Pillere yönelik AB yönetmeliği gereğince, mümkün olan en iyi kurtarma ve geri dönüştürme teknikleryle işlenebilmeleri için Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Piller ayrı ayrı toplanmalıdır. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalır ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu sorumluluğu siz de alın! Tekerlekli çöp kutusu" simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöpü" olarak toplanması gerektiği anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü perakende satıcınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinizle iletişime geçin.

(IN) **FCC STATEMENT:** This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication.However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help.**NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com.
CANADIAN Class B statement: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) This device may not cause interference.(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

(FR) **DÉCLARATION FCC :** Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. **REMARQUE :** Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com.
Déclaration CANADIENNE classe B : L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

(EN) **Frequency Band(s): 2 407 - 2 477 MHz / Maximum radio frequency power transmitted: < 10 dBm**
(FR) **Bande(s) de fréquence : 2 407 - 2 477 MHz / Puissance de radiofréquence maximale transmise : < 10 dBm**
(ES) **Bandas de frecuencia: 2 407 - 2 477 MHz / Potencia máxima de radio afrecuencia transmitida: < 10 dBm**
(DE) **Frequenzband/-bänder: 2 407 - 2 477 MHz / Max.Sendeleistung: < 10 dBm**
(NL) **Frequentieband(en): 2 407 - 2 477 MHz / Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden: < 10 dB**
(IT) **Bande di frequenza: 2 407 - 2 477 MHz / Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: < 10 dBm**
(PT) **Banda(s) de frequência: 2 407 - 2 477 MHz / Potência máxima de radiofrequência transmitida: < 10 dBm**
(RU) **Диапазон частот: 2 407 - 2 477 МГц / Максимальная мощность передачи РЧ-сигнала: < 10 дБм**
(PL) **Zakres częstotliwości: 2 407 - 2 477 MHz / Maksymalna moc przesyłana na częstotliwości radiowej: < 10 dBm**
(CZ) **Kmitočtová pásma: 2 407 - 2 477 MHz / Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu: < 10 dBm**
(SK) **Frekvenčné pásma: 2 407 - 2 477 MHz / Maximálny výkon prenášaného vysokofrekvenčného signálu: < 10 dBm**
(HU) **Frekvenciasáv(ok): 2 407 - 2 477 MHz / Továbbított maximális rádiófrekvenciás jeleróesség: < 10 dBm**
(RO) **Bandă(benzi) de frecvență: 2 407 - 2 477 MHz / Puterea maximă a frecventei radio transmise: < 10 dBm**
(GR) **Ζώνες συχνοτων: 2 407 - 2 477 MHz / Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται: < 10 dBm**
(SI) **Frekvenčijski pojasevi: 2 407 - 2 477 MHz / Maksimalna odsalana snaga radijske frekvencije: < 10 dBm**
(BG) **Честота(и) лента(и): 2 407 - 2 477 MHz / Максимална предана радиочестотна мощност: < 10 dBm**
(AL) **Frekvenci pasovi: 2 407 - 2 477 MHz / Najvećeja prenesena radiofrekvenčna energija: < 10 dBm**
(BA) **Frekans Bantları: 2 407 - 2 477 MHz / Aktanlan maksimum radyo frekansı gücü: < 10 dBm**

WWW.SPINMASTER.COM

(EN) Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. (FR) Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. (ES) Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. (DE) Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. (NL) Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. (IT) Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. (PT) Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. (RU) Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Рекомендуется присмотр взрослых. Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ОН M5B 3M2 Канада ☏1800628339 (PL) Zachowaj niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. (CZ) Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. (SK) Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použitie. (HU) A tudnivalókat, a címet és a telefonszámot érdemes meg később használatra. (RO) Păstrați aceste informații, adresele și numerele de telefon pentru consultare ulterioară. (GR) Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διεύθυνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά. (SI) Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduće potrebe. (BG) Запазете тази информация, адресите и телефонните номера за бъдеща справка. (RS) Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. (TR) Bu bilgileri, adresi ve telefon numaralarını daha sonra kullanmak üzere saklayın.

2+

(EN) CONTENTS
(FR) CONTENU
(ES) CONTENIDO
(DE) INHALT
(NL) INHOUD
(IT) CONTENUTO
(PT) CONTEÚDO
(RU) В КОМПЛЕКТЕ
(PL) ZAWARTOŚĆ
(CZ) OBSAH
(SK) OBSAH
(HU) TARTALOM
(RO) CONȚINUT
(GR) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ
(SI) VSEBINA
(BG) СЪДЪРЖАНИЕ
(AL) PERMBAJTJA
(BA) SADRŽAJ
(TR) İÇİNDEKİLER

VEHICLE RC
CHASE™

©Spin Master Ltd.™PAW PATROL and all related titles, logos, characters; and SPIN MASTER logo are trademarks of Spin Master Ltd. Used under license. All rights reserved. ™Nickelodeon and all related titles and logos are trademarks of Viacom International Inc. / ©Spin Master Ltd. ™PAW PATROL et tous les titres, logos et personnages connexes, ainsi que le logo SPIN MASTER, sont des marques de commerce de Spin Master Ltd. Utilisées sous licence. Tous droits réservés. ™Nickelodeon et tous les titres et logos connexes sont des marques de commerce de Viacom International Inc.
Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221
Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL
Spin Master Australia Pty Ltd, Level 9, 205 Pacific Hwy, St Leonards, NSW 2065; ☏ 1800 316 992
Spin Master Toys UK Ltd, Boston House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK
Импортер: ООО «Спин Мастер РУС», Россия, Москва 117638 Одесская ул. 2, Бизнес-центр «Лотос», башня С,10 эт. Тел.: 8 800 301 38 22
Juguete Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur No.1070 piso 8, Colonia Insurgentes San Borja, Alcaldía Benito Juárez C.P. 03100, Ciudad de México. R.F.C. SMM050627V48 Atención al cliente: 800 9530147

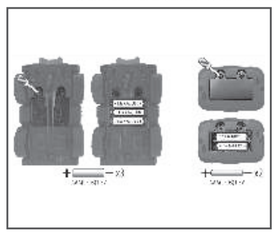
MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / СДЕЛАНО В КИТАЕ / ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR

T99104_0001_20148968_GML_OB_R1

5× AAA (LR03) 1.5 V 1.5 V
Not included. Non-humac. Ne excluaba. Ne pas recharger. Not rechargeable. Non-rechargeable. Non-rechargeable. Nepolnilnih baterij. Nie ładować baterii. Не подлежит зарядке. Не заряджати батареї. Не подлежит зарядке. Не за полнение. Не допускає. Ne ngarkohet.

Country of Origin Placement

(EN) **BATTERY REPLACEMENT** (FR) **REMPLACEMENT DES PILES** (ES) **CAMBIO DE LAS PILAS** (DE) **AUSWECHSELN DER BATTERIE** (NL) **DE BATTERIJEN VERVANGEN** (IT) **SOSTITUZIONE DELLE PILE** (PT) **TROCA DAS PILHAS/BATERIAS** (RU) **ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ** (PL) **WYMIANA BATERII** (CZ) **VÝMĚNA BATERÍÍ** (SK) **VÝMENA BATÉRIE** (HU) **ELEMCSERE** (RO) **ÎNLOCUIREA BATERIEI** (GR) **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ** (SI) **ZAMJENA BATERIJA** (BG) **СМЯНА НА БАТЕРИИ** (RS) **ZAMENJAVA BATERIJ** (TR) **PİLLERİ DEĞİŞTİRMEİ**



(EN) **HOW TO INSTALL BATTERIES: 1.** Open the battery door with a screwdriver **2.** If usebatteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. **3.** Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. **4.** Replace battery door securely. **5.** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommendue to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries.DNOT short-circuit the supply terminals.

(FR) **INSTALLATION DES PILES : 1.** A l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. **2.** Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une